

# Mise aux normes de l'usine d'épuration



**Point de presse du 3 décembre 2025**



# Le projet



**Mise aux normes des  
installations**

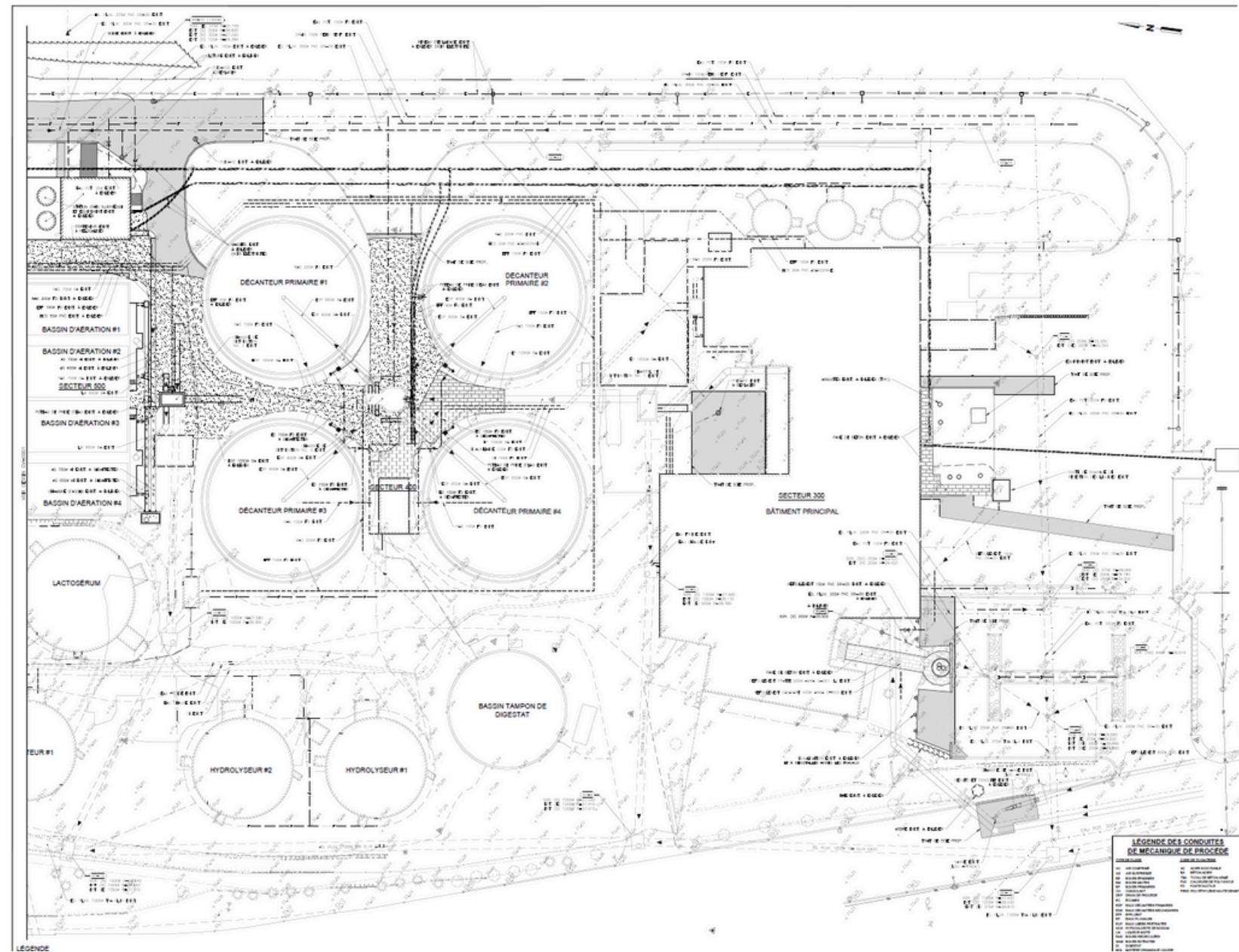


**Augmentation de  
la capacité de  
traitement pour les  
besoins futurs**



**Gestion du H<sub>2</sub>S et  
des odeurs**

# La mise aux normes



Diminuer les surverses

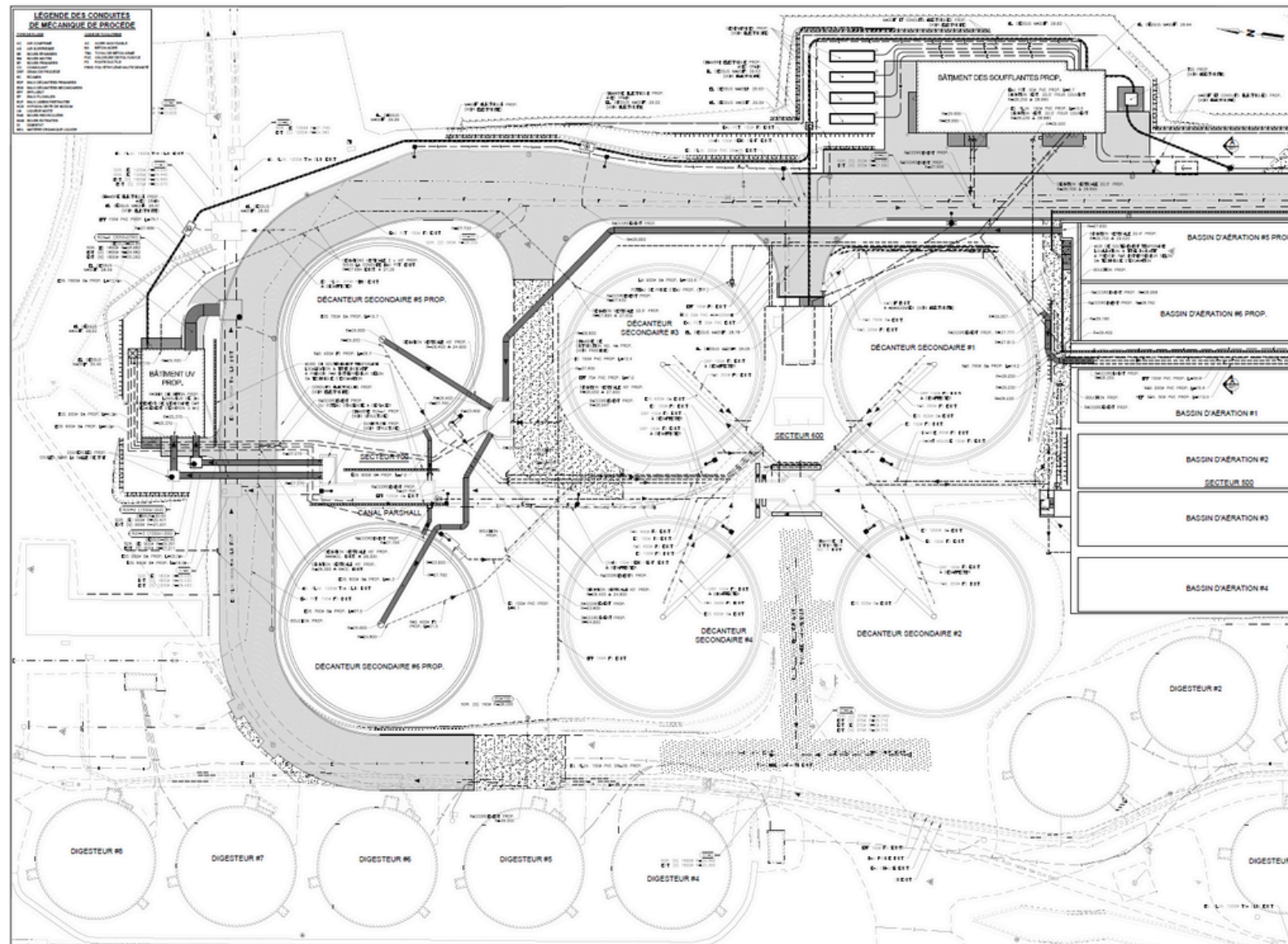


Réfection complète des équipements existants



Ajout du traitement par rayons UV

# Les besoins futurs



Permettre le développement pour les 30 prochaines années



Représente la moitié de l'augmentation de capacité



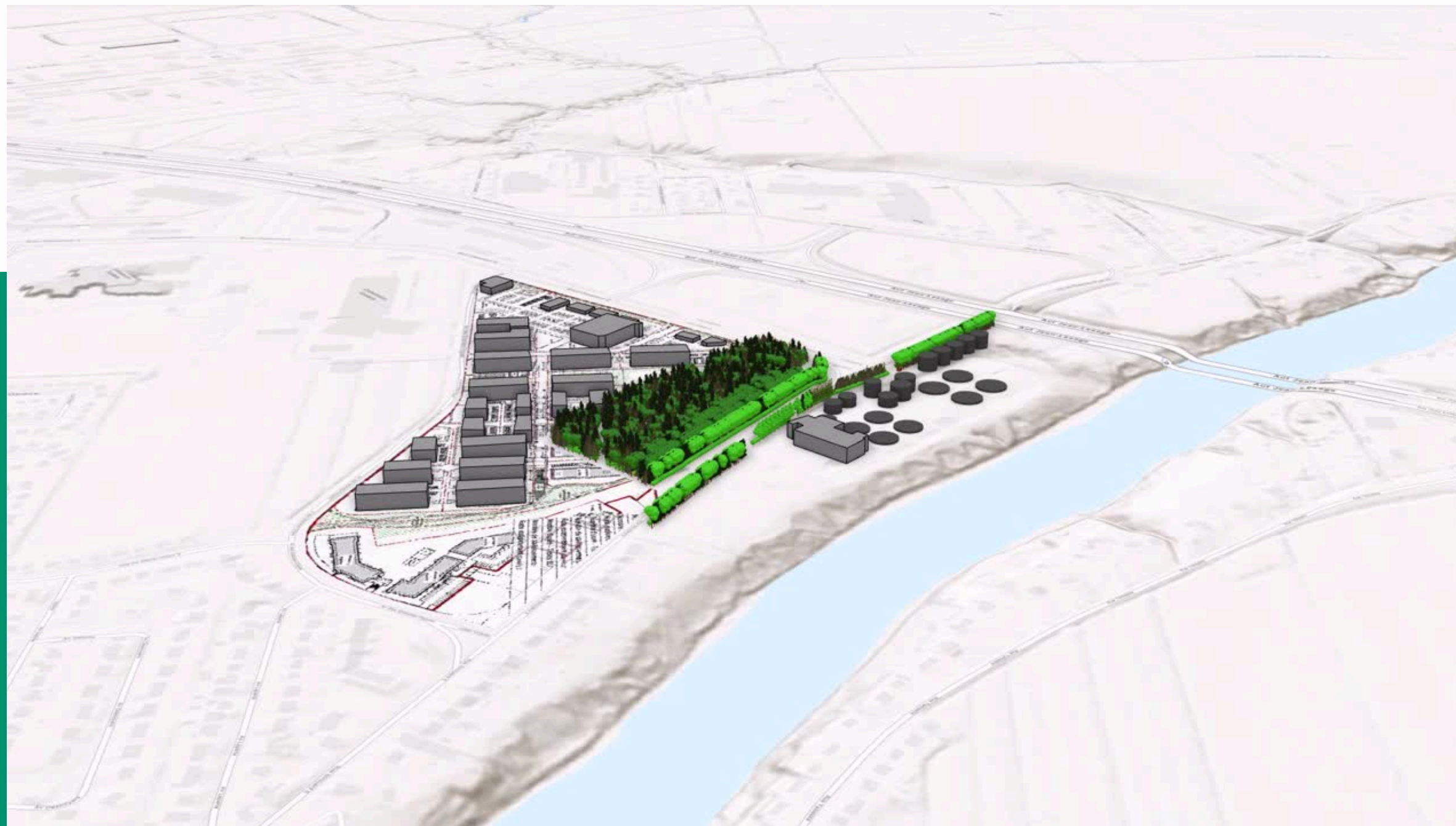
# Gestion du H<sub>2</sub>S et des odeurs



- ✓ Respect du règlement sur l'assainissement de l'atmosphère (RAA)
- ✓ Traitement des sources extérieures et intérieures



# La zone tampon





# La zone tampon



- ✓ Démarche d'acquisition en cours
- ✓ La géométrie est basée sur les recommandations du MELCCFP
- ✓ Forêt urbaine
- ✓ Filtre naturel



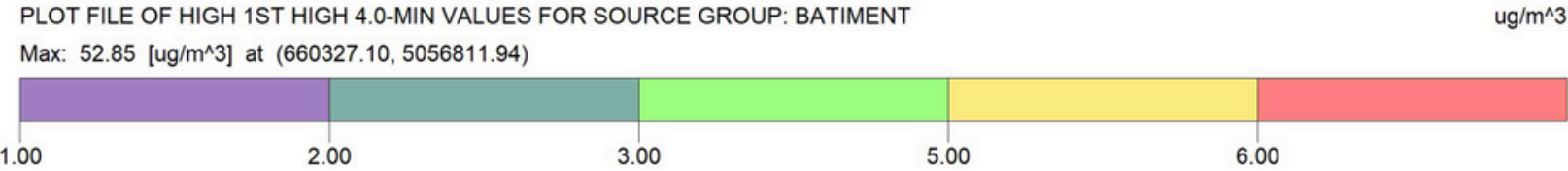
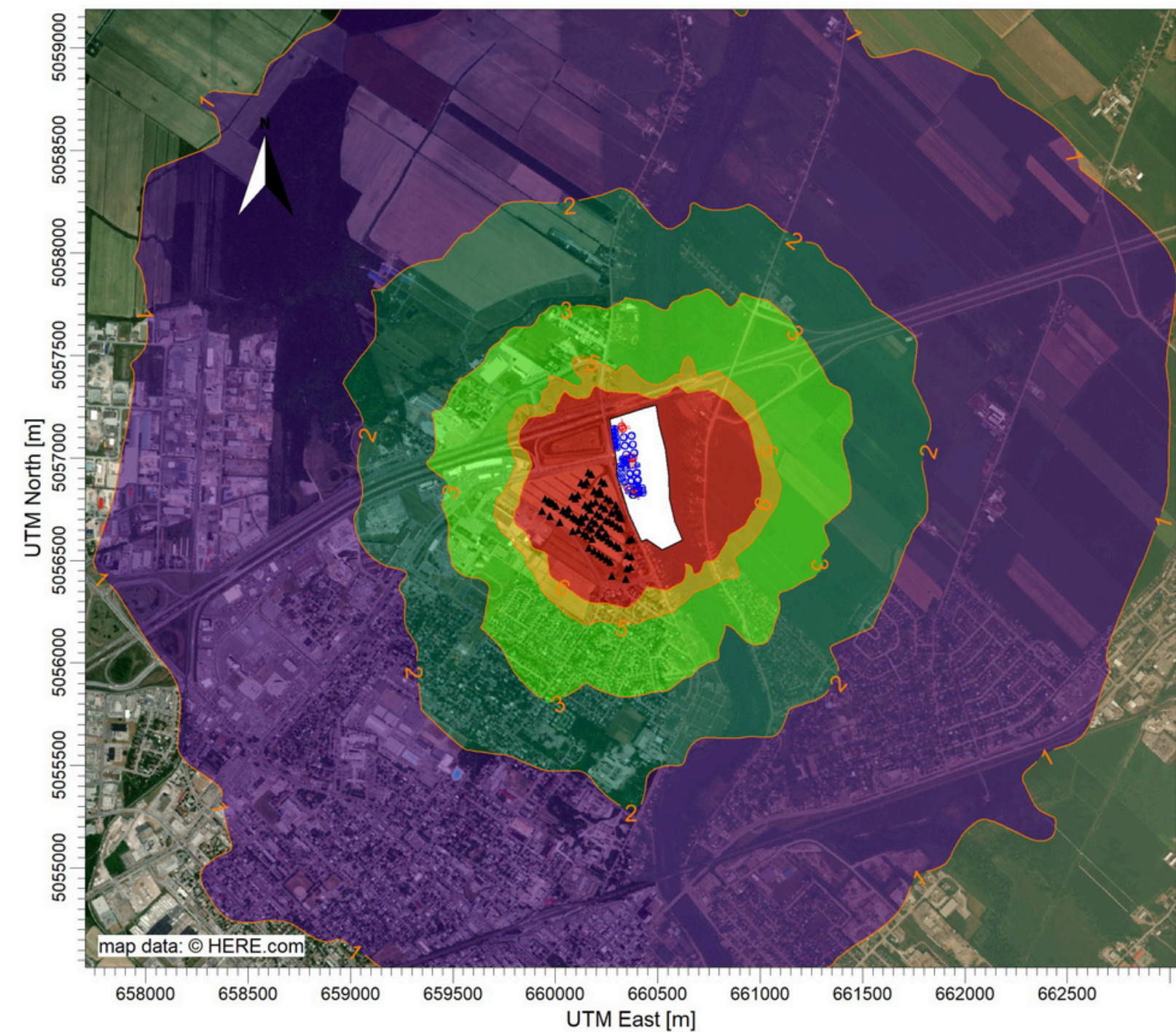
# La gestion du H<sub>2</sub>S



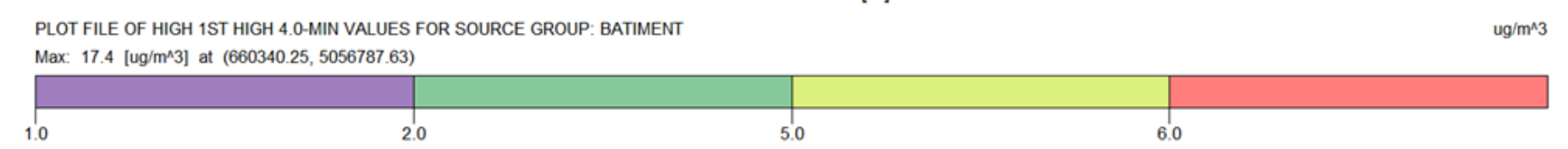
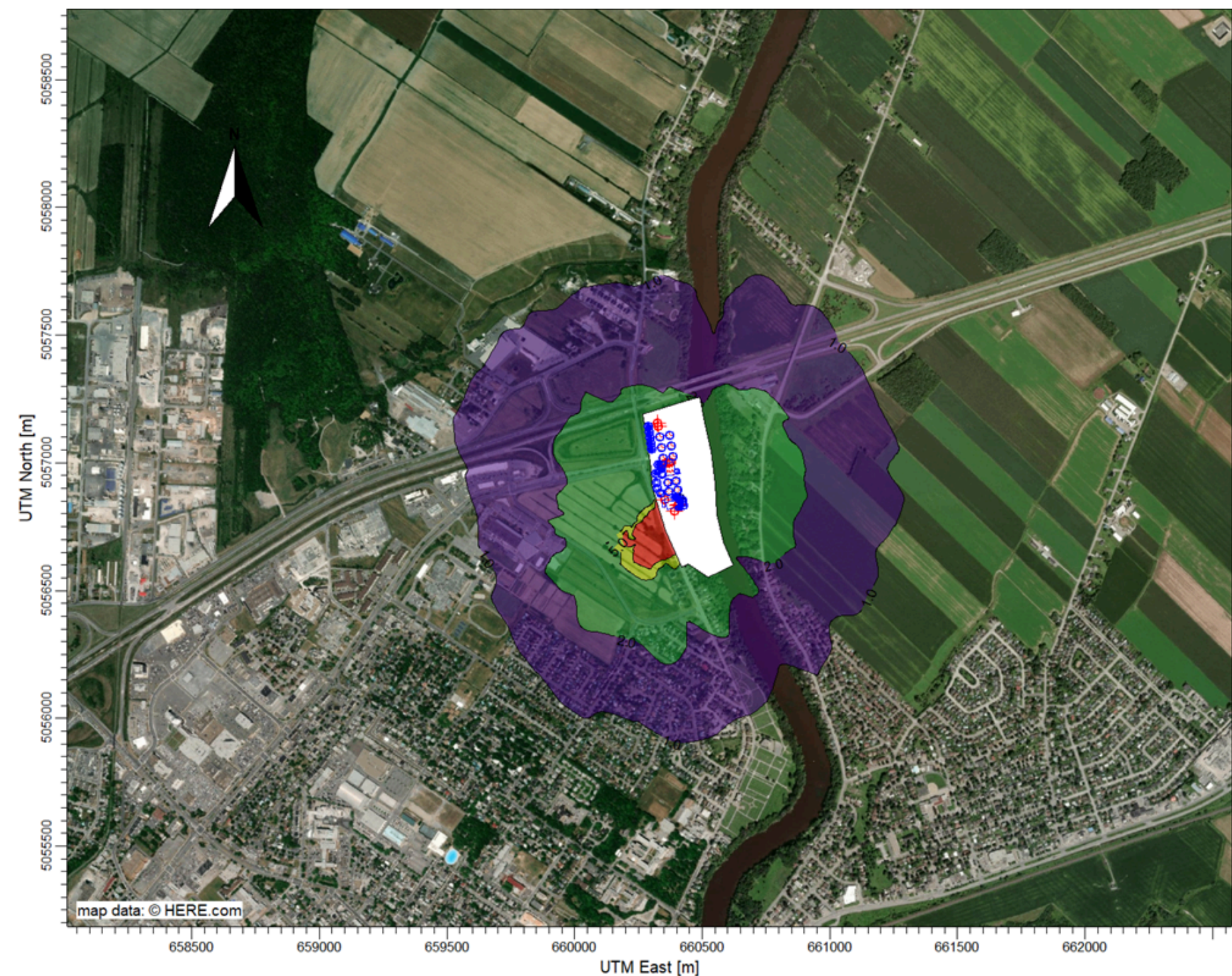


# Panache de dispersion H<sub>2</sub>S – 4 min

Bâtiment (2023)



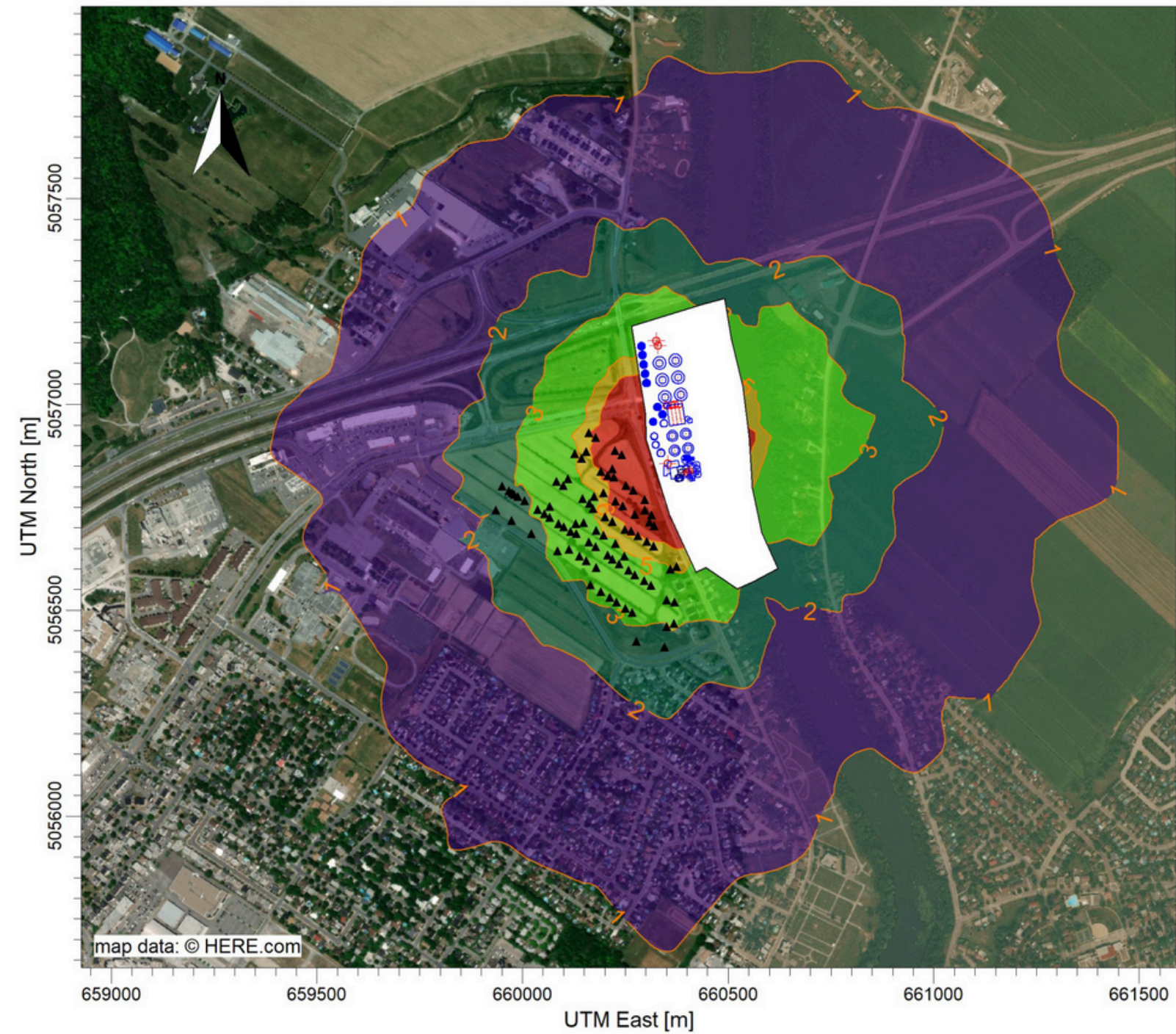
Bâtiment (2025)





# Panache de dispersion H<sub>2</sub>S – 4 min

Décanteurs primaires (2023)



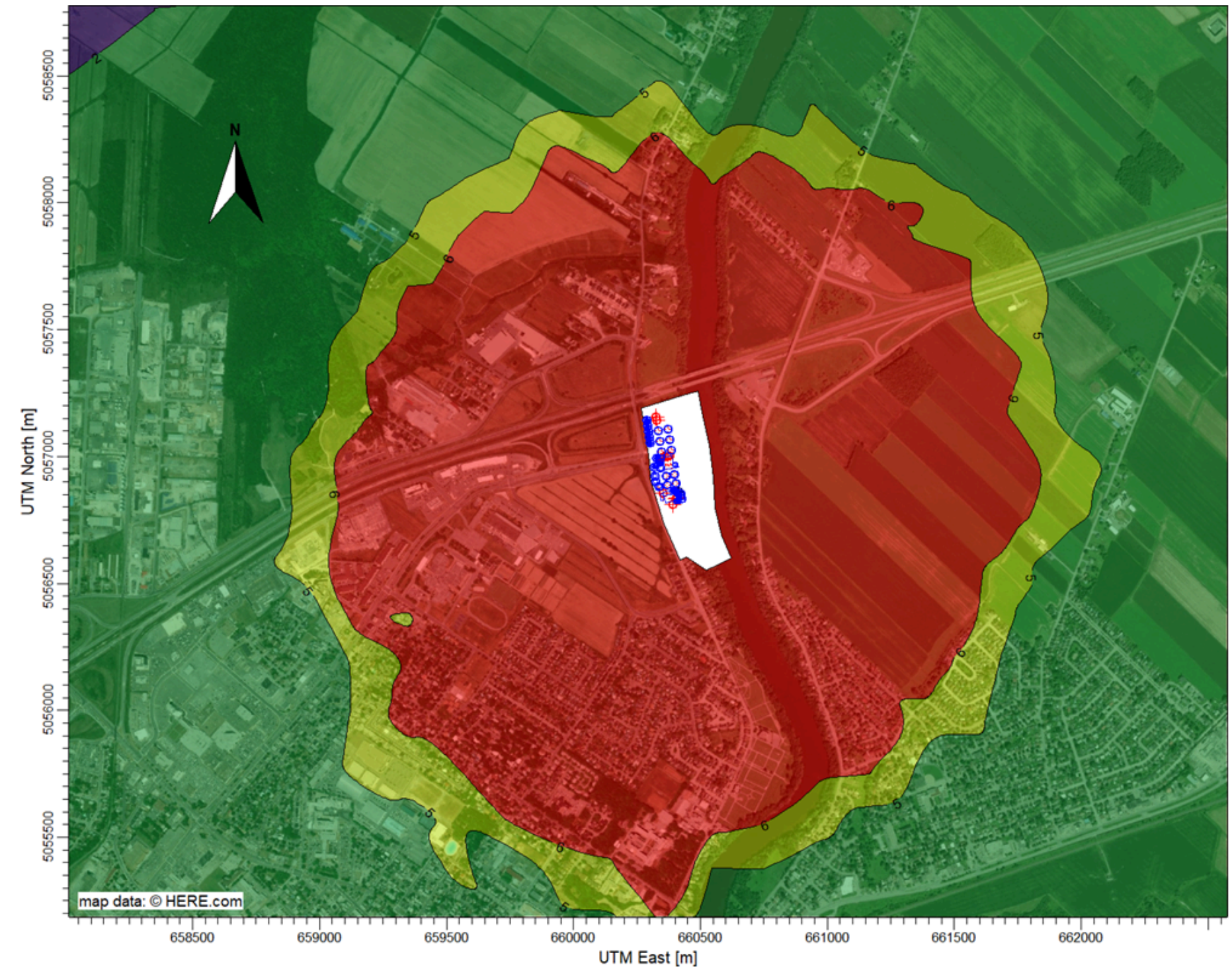
PLOT FILE OF HIGH 1ST HIGH 4.0-MIN VALUES FOR SOURCE GROUP: PRIM

Max: 15.15 [ug/m<sup>3</sup>] at (660323.26, 5056841.52)

ug/m<sup>3</sup>



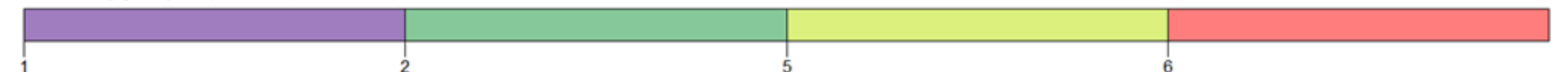
Décanteurs primaires (2025)



PLOT FILE OF HIGH 1ST HIGH 4.0-MIN VALUES FOR SOURCE GROUP: PRIM

Max: 142 [ug/m<sup>3</sup>] at (660323.26, 5056841.52)

ug/m<sup>3</sup>





# La comparaison des valeurs maximales

2023 :  
**52,85 ug/m<sup>3</sup>**

**Norme à 6 ug/m<sup>3</sup>**

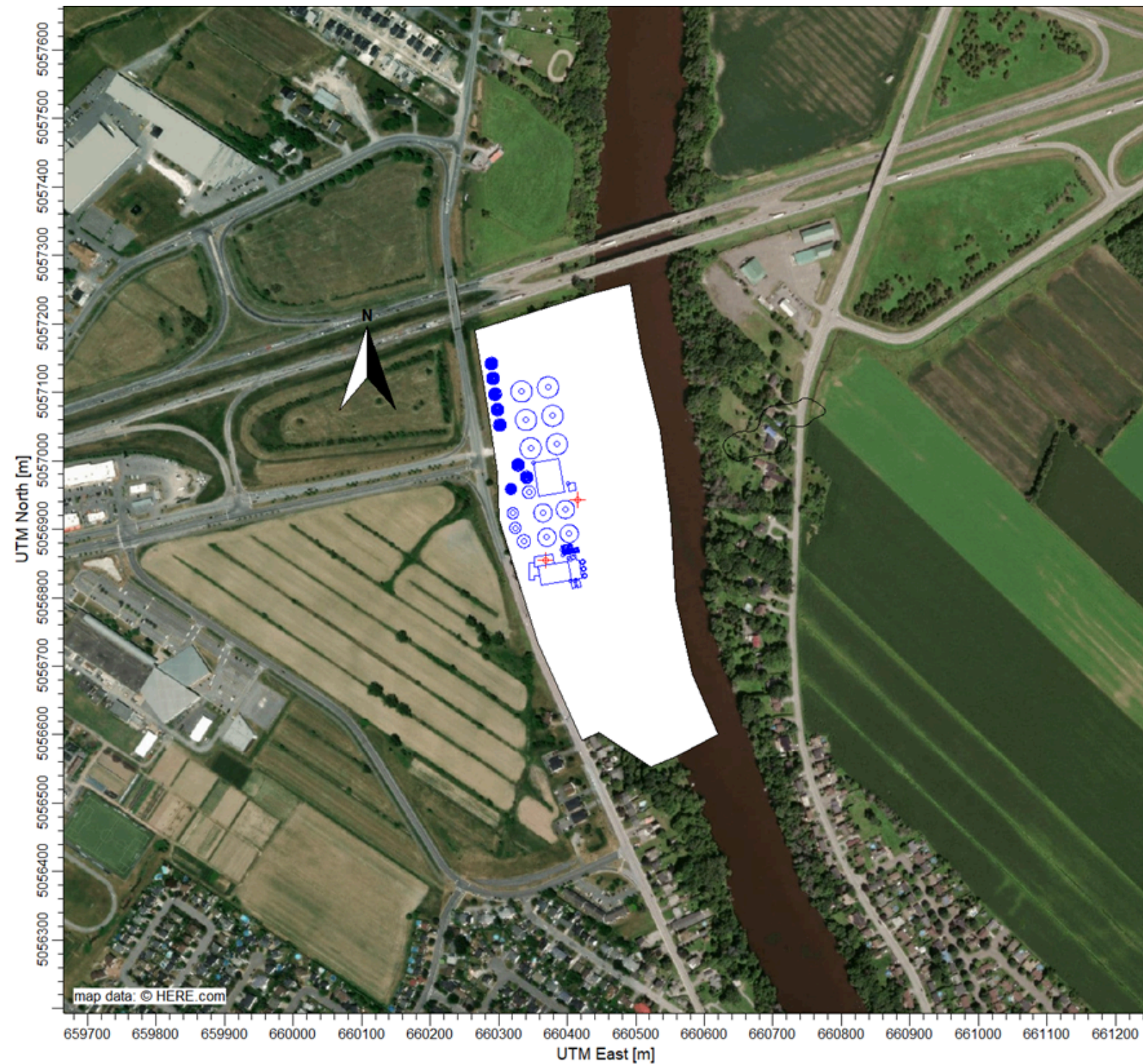
Valeurs à la limite de propriété pour la norme  
**4 minutes**

2025 :  
**142 ug/m<sup>3</sup>**



# Panache de dispersion $\text{H}_2\text{S}$ - 4 min

Bâtiment avec traitement  
(projeté)



Plot of high 1st high 4.0-HR values for source group: CH75608  
Max: 0.7 [ $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ] at (660647.10, 5057021.94)

Décanteurs primaires avec couvert et  
cheminée de dispersion (projeté)

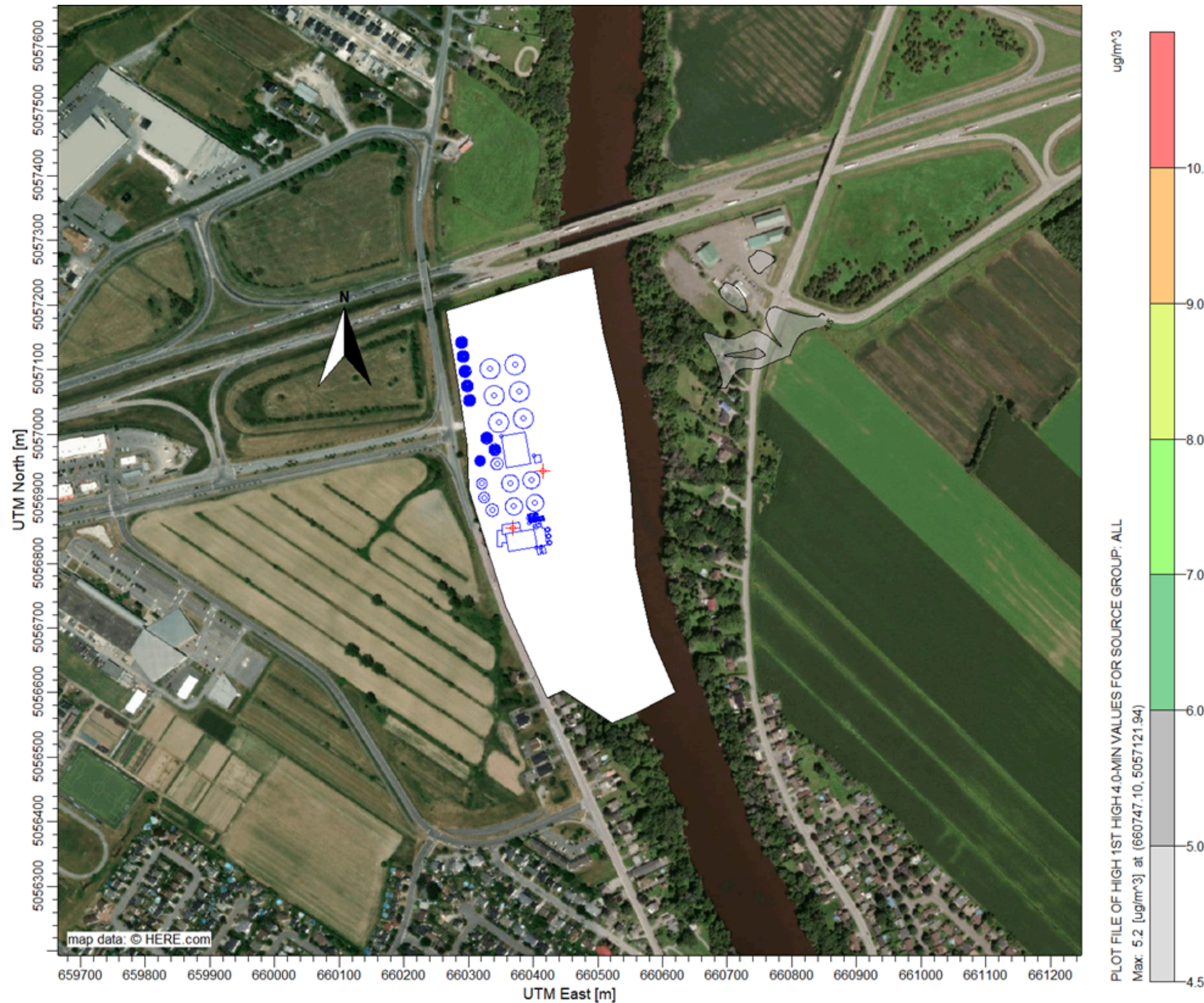


Plot of high 1st high 4.0-min values for source group: CH153645  
Max: 4.7 [ $\mu\text{g}/\text{m}^3$ ] at (660747.10, 5057121.94)

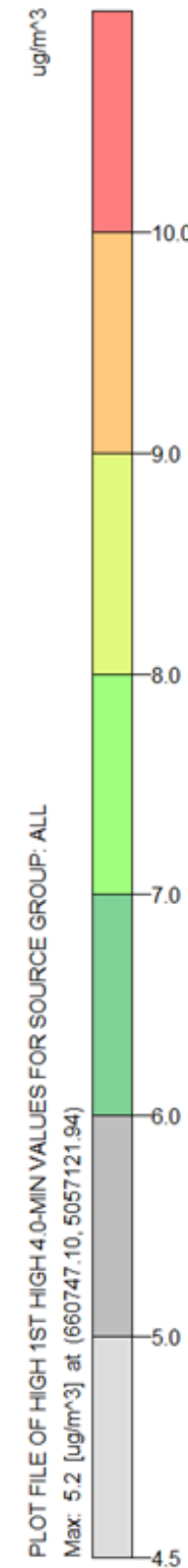


# Panache de dispersion H<sub>2</sub>S - 4 min

Ensemble des sources (projeté)



Respect des normes de qualité de l'air  
du MELCCFP





# Gestion du H<sub>2</sub>S



## Prochaines étapes



Élaboration des plans et devis des ouvrages de gestion du H<sub>2</sub>S (biofiltre, recouvrement des décanteurs primaires et cheminées)



Préparation de la demande d'autorisation auprès du MELCCFP pour l'ajout de ces travaux au projet principal



# Montage financier





# Montage financier

Tableau 1 : Répartition des coûts du projet et des subventions

| Coûts du projet<br>139,250 M\$            |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Mise aux normes (77,8%)<br>108,337 M\$    |   | Besoins futurs (22,2%)<br>30,913 M\$      |   |
| <i>Subvention déjà obtenue</i>            | <i>Subvention en attente de réponse</i>   | <i>Subvention déjà obtenue</i>            | <i>Subvention en attente de réponse</i>   |
| FIMEAU 2020<br>25,200 M\$                 |   |   | FCIL<br>5,870 M\$                         |
| FIMEAU 2025<br>24,653 M\$                 |   |   |   |
| PRPAS sulfate ferrique<br>0,298 M\$       |   |   |   |
| PTMOBC<br>1,718 M\$                       |   |   |   |
|   | PRPAS bassin tampon<br>0,485 M\$          |   |   |
| <b>Résiduel à financer<br/>56,468 M\$</b> | <b>Résiduel à financer<br/>55,983 M\$</b> | <b>Résiduel à financer<br/>30,913 M\$</b> | <b>Résiduel à financer<br/>25,043 M\$</b> |



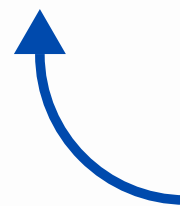
# Montage financier



Subventions reçues :  
près de **52 millions de dollars.**



La Ville poursuit activement ses démarches pour obtenir des subventions additionnelles.





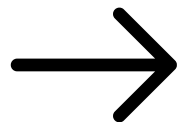
# Montage financier

Coût du projet de mise aux  
normes hors subventions :  
139 250 000 \$

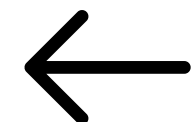
77,8 % taxation :  
108 336 500 \$

22,2 % contribution au  
développement :  
30 913 500 \$

Pour financer la mise  
aux normes



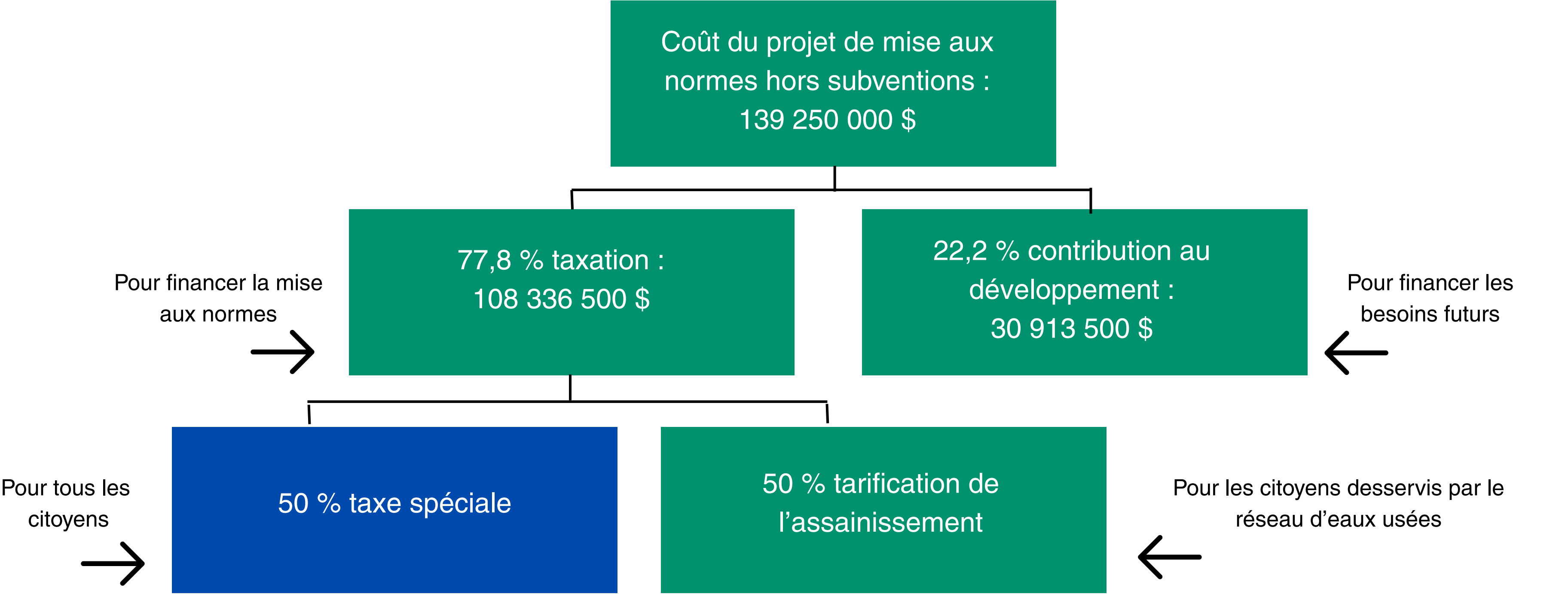
Pour financer  
les besoins futurs



Emprunt remboursable en 30 ans

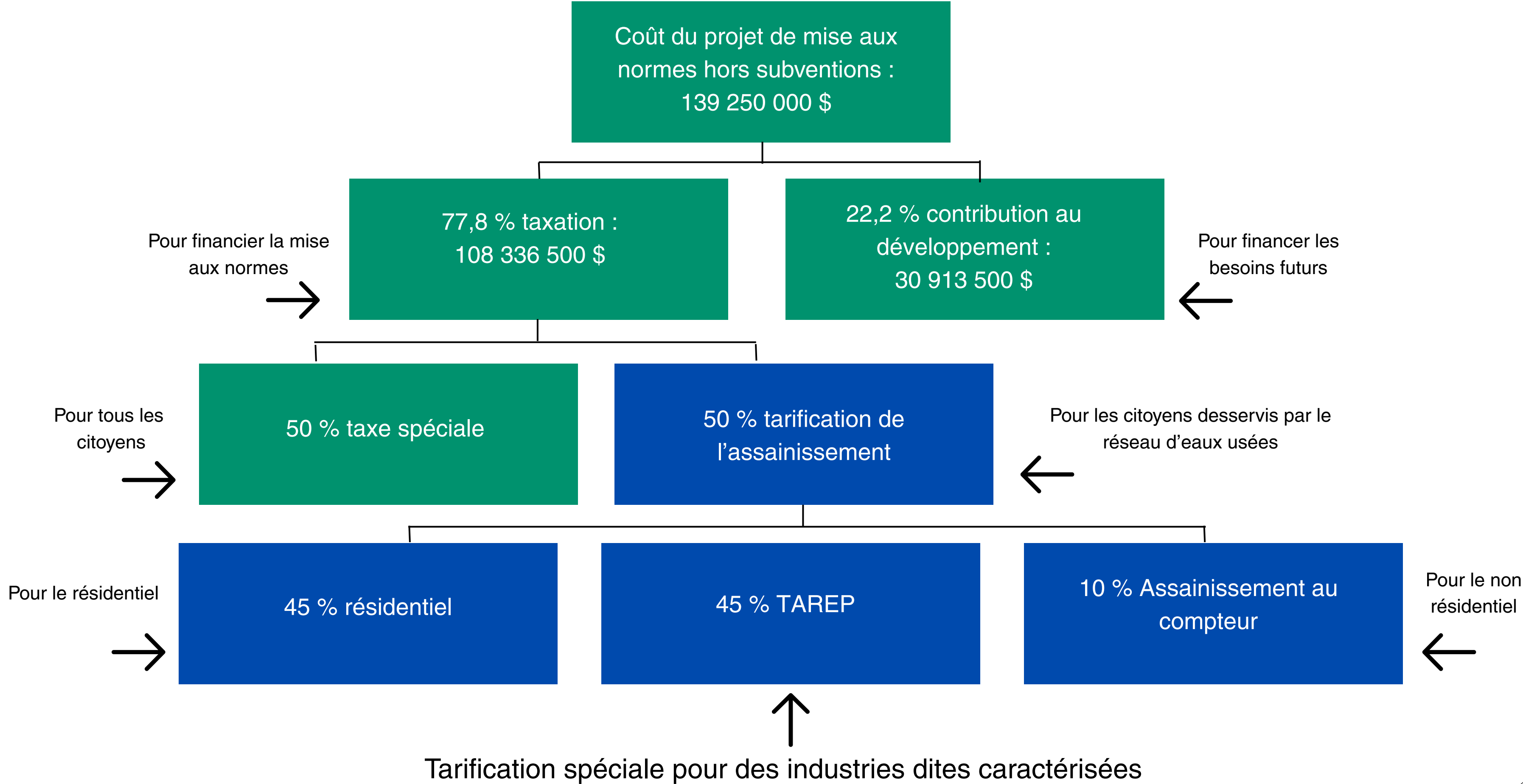


# Montage financier - Taxe spéciale





# Montage financier - Tarification





# Montage financier



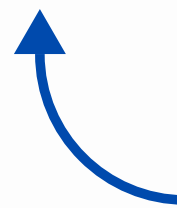
Impact sur une maison  
unifamiliale en milieu urbain :

$$66 \$ + 25 \$ = \mathbf{91 \$}$$



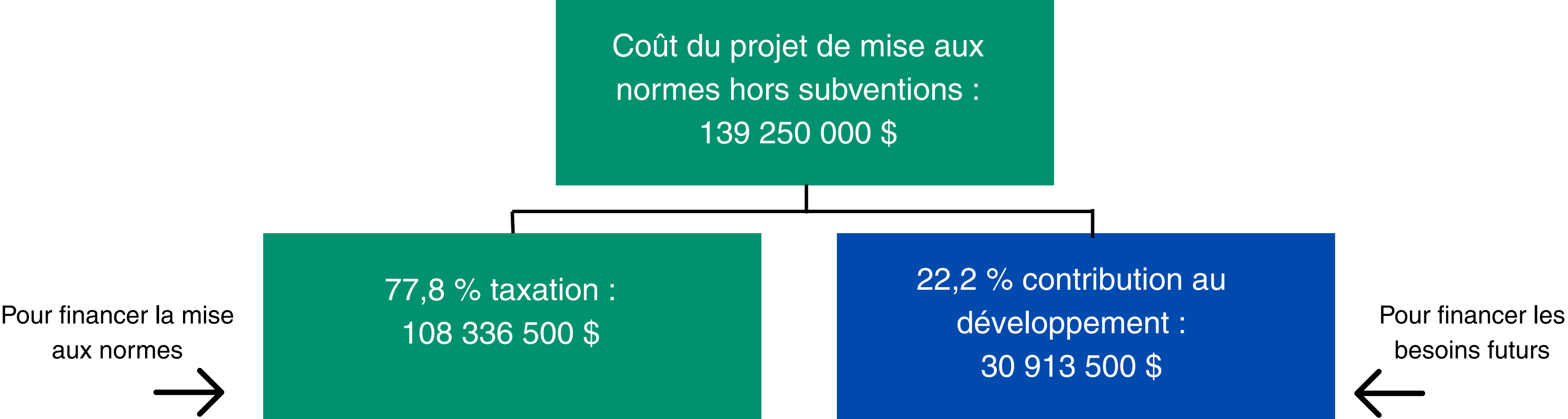
Impact sur le milieu rural :

**66 \$**





# Montage financier - Contribution au développement

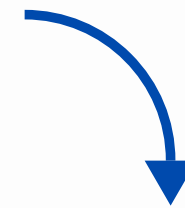




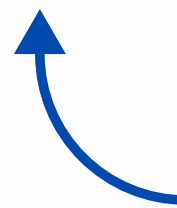
# Montage financier – En résumé



Un montage financier qui  
respecte la capacité des  
citoyens



Répartit équitablement entre  
tous les utilisateurs





# Contribution au développement



- ✓ Payable au moment où le permis de construction est émis
- ✓ Hypothèse : création de 346 logements par année
- ✓ Représente environ 1,9 millions de dollars par année, sur 30 ans
- ✓ Création d'un fonds



# Contribution au développement

## Pour le secteur résidentiel

| Catégorie  | Estimation du nombre de logements par année | % de contribution | Valeur par porte |
|------------|---|-------------------|------------------|
| 1          | 30  | 10,33 %           | 6500 \$          |
| 2 à 9      | 70  | 18,54 %           | 5000 \$          |
| 10 à 29    | 108   | 20,03 %           | 3500 \$          |
| 30 et plus | 108   | 11,44 %           | 2000 \$          |
| Abordable  | 30  | 0 %               | 0                |



# Contribution au développement

Pour le secteur non résidentiel

| Catégorie                | Estimation de la surface par année | % de la contribution | Valeur par m <sup>2</sup> |
|--------------------------|------------------------------------|----------------------|---------------------------|
| Commercial et industriel | 17 500 m <sup>2</sup>              | 39,66 %              | 30 \$/m <sup>2</sup>      |



# Échéancier global

|   |                      |
|---|----------------------|
| <b>Avis de motion pour le règlement d'emprunt modifiant le règlement 604</b>                        | <b>1 déc. 2025</b>   |
| <b>Avis de motion pour le règlement de contribution au développement</b>                            | <b>1 déc. 2025</b>   |
| <b>Lancement de l'appel d'offres</b>  | <b>déc. 2025</b>     |
| <b>Assemblée de consultation publique et adoption du règlement de contribution au développement</b> | <b>15 déc. 2025</b>  |
| <b>Entrée en vigueur du règlement de contribution au développement</b>                              | <b>16 janv. 2026</b> |
| <b>Taxation de mise aux normes par phase de travaux réalisés</b>                                    | <b>1 janv. 2027</b>  |



# Échéancier des travaux

|  |            |
|--|------------|
| Lancement de l'appel d'offres (L'AM pour les travaux excluant les odeurs est obtenue depuis juin 2023) | déc. 2025  |
| Finalisation des plans pour la gestion des odeurs  | mars 2026  |
| Demande de l'autorisation ministérielle (AM) pour la gestion des odeurs                                | avr. 2026  |
| Octroi du contrat  | juin 2026  |
| Début des travaux de mise aux normes   | août 2026  |
| Obtention de l'AM pour la gestion des odeurs   | sept. 2026 |
| Début des travaux pour les odeurs en lien avec l'AM  | janv. 2027 |
| Fin des travaux de mise aux normes   | déc. 2029  |